

# **Turkish Manuscripts**

**19th century?**

**Mss.494.9.T84**

American Philosophical Society

3/2003

105 South Fifth Street

Philadelphia, PA, 19106

215-440-3400

[manuscripts@amphilsoc.org](mailto:manuscripts@amphilsoc.org)

## Table of Contents

---

Summary Information .....	3
Background note .....	5
Scope & content .....	6
Administrative Information .....	7
Indexing Terms .....	7
Other Descriptive Information .....	8

---

## Summary Information

---

<b>Repository</b>	American Philosophical Society
<b>Creator</b>	Anonymous
<b>Title</b>	Turkish Manuscripts
<b>Date [inclusive]</b>	19th century?
<b>Call number</b>	Mss.494.9.T84
<b>Extent</b>	2.0 Volume(s)
<b>Extent</b>	2 vols.
<b>Location</b>	LH-MV-E-15
<b>Language</b>	Turkish
<b>Container</b>	1-2
<b>Abstract</b>	<p>During the first third of the 19th century, the APS acquired a large number of books and manuscripts in non-western languages, thanks to Peter Stephen Duponceau's philological and comparative linguistic interests. One of his correspondents, John P. Brown (APS 1856), donated a series of books in Turkish and Arabic.</p> <p>These two manuscripts were among those donated by Brown in 1836 as examples of the Turkish language and writing system. Associated with the Ottoman Department of State, one volume is entitled "Inscha, or Turkish Letter Writer" and contains forms of business letters; the other is docketed as "Turjiman Nameh," or the "Turkish Interpreter's Assistant. Forms of letters."</p>

**Preferred Citation**

Cite as: Turkish Manuscripts, American Philosophical Society.

## **Background note**

---

During the first third of the 19th century, the APS acquired a large number of books and manuscripts in non-western languages, thanks to Peter Stephen Duponceau's philological and comparative linguistic interests. One of his correspondents, John P. Brown (APS 1856), donated a series of books in Turkish and Arabic.

## Scope & content

---

These two manuscripts were among those donated by Brown in 1836 as examples of the Turkish language and writing system. Associated with the Ottoman Department of State, one volume is entitled "Inscha, or Turkish Letter Writer" and contains forms of business letters; the other is docketed as "Turjiman Nameh," or the "Turkish Interpreter's Assistant. Forms of letters."

## **Administrative Information**

---

### **Publication Information**

American Philosophical Society 3/2003

## **Provenance**

---

### **Acquisition Information**

Gift of John P. Brown, 1836.

### **Processing Information**

Recatalogued 2003.

## **Indexing Terms**

---

### **Genre(s)**

- Foreign Language
- Handbooks
- Language Material

### **Personal Name(s)**

- Brown, John P.

### **Subject(s)**

- Beyond Early America
- Language and Linguistics
- Letter-writing, Turkish
- Turkey--Politics and government

- Turkish language

## **Other Descriptive Information**

---

These Turkish manuscripts reflect Stephen DuPonceau's attempt to acquire a wide-array of language materials for the APS's archives in the early 19th century